

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 42

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 16. Oktober 1980 Heft 42

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen
SIA-Generalsekretariat
Bestellung und Auskünfte
schriftlich oder durch
Telefon (01) 201 15 70

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und
Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer,
Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 127.-
½ Jahr Fr. 67.-
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Ausland:
1 Jahr Fr. 135.-
½ Jahr Fr. 71.-
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 80 91/97

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
01/361 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 20/1980

Concours	B81	Hydraulique
Actualité	B82	Détection et prévention de la cavitation dans la construction hydraulique, par Jacques Bruschin
Constructions en bois		297
Contraintes de traction transversale dans les pou- tres lamellées-collées, par Gustave E. Marchand	293	
Bibliographie	296, 299, 304, B84	

Offizielles Organ des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA), der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)	
Inhalt	
Klimatechnik	
Die Behaglichkeit in Wohn- und Arbeitsräumen und deren experimentelle Ermittlung. Von Matthias Hohl und Robert Ginsig, Zürich	1025
Tunnelbau	
Tunnel: Planung, Bau, Be- trieb und Umweltschutz. Bericht von der Stuva-Ta- gung '79 in München. Von Wolfgang Brandenburg und Rüdiger Opitz, Köln	1027
Baustoffe	
Zur Frost-Tausalz-Bestän- digkeit von Beton. Interna- tionales Symposium in Wien, Juni 1980. Von Willy Wilk, Willegg	1041
Planung	
Leitgedanken über die Zie- le der Raumplanung. Von K. Müller-Ibold, Hamburg	1043
Umschau	
Weltweit steigender Kohle- verbrauch. Sulzer-Motoren treiben neuartige Eisbre- cher an. Seismographische Untersuchung des Meeres- bodens mit Druckluft. Ru- zicka-Preis 1980 für Che- mie	1048
ETH Zürich	
Öffentliche Veranstaltun- gen zum 125-Jahr-Jubi- läum im Oktober	1050
SIA-Sektionen	
Bern: Veranstaltungspro- gramm 1980/81. Winter- thur: Veranstaltungspro- gramm 1980/81	1050
SIA-Fachgruppen	
Fachgruppe für Architektur: Informationstagung über «Aussenraumsanierung – ein Beitrag zur Wohnqualität»	1050
Laufende Wettbewerbe	B 153
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft	B 154
Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung	B 155
Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP	B 156

zum Titelbild



Barrapren – die bewährte
Schwarzisolierung für Baukörper
im Erdreich.

Barrapren ist eine geruchlose,
gebrauchsfertige Kautschuk-Bi-
tumen-Dispersion und enthält
keinerlei flüchtige oder brenn-
bare Lösungsmittel. Deshalb ist
die Verarbeitung bei engsten
Raumverhältnissen in der Bau-
grube ohne Vorsichtsmassnah-
men möglich. Im Unterschied zu
lösungsmittelhaltigen Abdich-
tungsmassen kann Barrapren
bereits auf frisch ausgeschalten
Beton appliziert werden. Der
Auftrag erfolgt wahlweise mit
Zahntraufel oder Spritzpistole.
Nach der Austrocknung bildet
Barrapren eine dauerelastische,
absolut wasserdichte Beschich-
tung. Barrapren bleibt im Tem-
peraturbereich von -25° bis
+80 °C elastisch, ohne abzulaufen
und vermag Schwindrisse
(0,1 mm) sogar im Entstehen zu
überbrücken, bzw. Bewegungen
mitzumachen. Als weitere Vor-
teile sind die hohe Wetter- und
Alterungsbeständigkeit sowie
die Immunität gegen Wurzeln
und Fäulnis zu nennen.

Barrapren-Beschichtungen sind
zudem beständig gegen Humus-
säuren, verdünnte Säuren und
Laugen sowie Salzlösungen. Für
eine wasserdichte Beschichtung
in zwei Aufträgen werden pro
m² gesamthaft nur 3 kg Barrapren
benötigt. Die Stundenelei-
stung ist bemerkenswert:
40-50 m² mit Zahntraufel,
100-150 m² mit Spritzgerät (pro
Auftragsschicht).

Barrapren eignet sich für die
dauerhafte Abdichtung von erd-
überdeckten vertikalen und hor-
izontalen Betonflächen gegen
Hang-, Stau-, Sicker- und
Grundwasser, bei denen keine
spezielle Grundwasserisolation
nötig ist. Zum Beispiel: Funda-
mente, Stützmauern, Keller, Unter-
flurgaragen usw.
Meynadier & Cie AG,
8048 Zürich